

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 69 (2007)
Heft: 9

Rubrik: SVLT

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

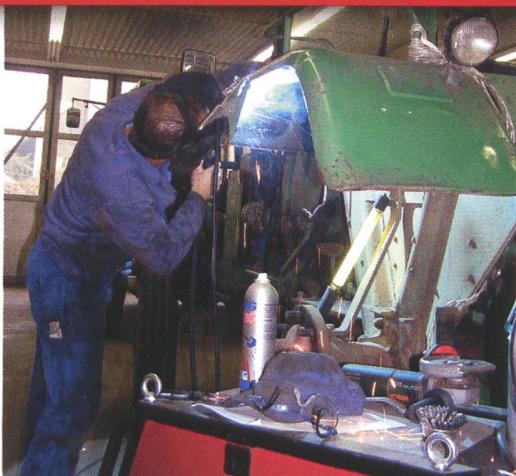
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kursprogramm

September, Oktober,
November, Dezember 2007

Verlangen Sie das vollständiges Kursprogramm

SVLT Rünen: Tel. 056 441 20 22 • Fax 056 441 67 31 • info@agrartechnik.ch



Werkstatt-Lehrgang K25

Umfassende Aus- und Weiterbildung in Schweißtechnik, Metallkonstruktion sowie Wartungs- und Reparaturdienst

25 Tage, CHF 1750.– (1950.–)

5 Wochen intensive Praxis in der Werkstatt, aufgeteilt in 8 Module:

- MAG-Schutzgas- und Elektrodenschweißen
 - Autogenschweißen, -schneiden, -hartlöten
 - Metallkonstruktionen nach eigenem Bedarf anfertigen
 - Bremsen, Beleuchtung und Aufbauten von Anhängern reparieren oder umändern
 - Gelenkwellen, Bodenbearbeitungs- und Futtererntemaschinen usw. reparieren
 - Dieselmotoren warten und reparieren
 - Traktoren, Hoflader warten und reparieren
 - Fahrzeugelektrik reparieren und nachrüsten
- Verlangen Sie den ausführlichen Kursbeschrieb

19.11. – 21.12.2007; 21.1. – 22.2.2008

Allgemeine Hinweise

- Preise in Klammern für Nichtmitglieder
- Die Kurseinladung mit Liste der Teilnehmenden und Rechnung wird spätestens eine Woche vor Kursbeginn verschickt.
- **Mitgebrachte Maschinen, Geräte und Werkzeuge können in den Kursen gewartet und repariert werden. Diese sind für eine erfolgreiche Kursgestaltung wichtig. Besprechen Sie Fragen betreffend mitzubringende Maschinen mit dem Kursleiter (056 441 20 22).**
- Mittagessen im Restaurant (im Kursgeld nicht inbegriffen), für mitgebrachte Speisen steht ein Mikrowellengerät in der SVLT-Cafeteria zur Verfügung, dort gibt es auch einen Kaffeeautomaten
- Kursausweis bzw. Kurseintrag im Berufsausweis (mitbringen)
- Allfällige Kursannulation mangels Teilnehmerzahl: Die Angemeldeten werden nach Möglichkeit bis fünf Tage vor Kursbeginn benachrichtigt.
- Bei Abmeldung innerhalb von 14 Tagen vor Kursbeginn wird ein Unkostenbeitrag von Fr. 60.00 verrechnet, wenn keine zwingenden Gründe vorliegen. Unbegründetes Nichterscheinen am Kurs berechtigt den SVLT, das volle Kursgeld zu verlangen.

Schweißen / Metallkonstruktionen

Elektrodenschweißen SES 2 Tage, CHF 280.– (330.–)
Stahl in verschiedenen Stärken und Positionen schweißen. Kenntnisse über Metalle, Elektroden und Hartauftragschweißen.
3.-4.9.2007; 19.-20.11.2007; 14.-15.1.2008; 21.-22.1.2008; 17.18.6.2008

Autogenschweißen/Hartlöten SAL 2 Tage, CHF 280.– (330.–)
Feinbleche und Röhren schweißen. Verzinkten Stahl, Kupfer und Messing hartlöten. Schneidbrenner bedienen für Schneiddicke bis 50mm.
21.-22.11.2007;

Schutzgasschweißen SMS 2 Tage, CHF 280.– (330.–)
MAG-Schweißen an Profilen von 3-8mm und Blechen von 1-2mm, in verschiedenen Positionen. Kenntnisse über Metalle, Drahtelektroden und Schutzgase.
6.-7.9.2007; 11.-12.10.2007; 13.-14.11.2007; 8.-9.1.2008; 23.-24.1.2008; 26.-27.3.2008; 4.-5.6.2008

Verschleisssschutz durch Hartauftragschweißen SEV 1 Tag CHF 150.– (190.–)
Wiederherrichten von Scharen, Zinken, Gleitschuhen an Pflügen, Grubbern, Fräsen usw., durch aufschweißen oder einsetzen von Verschleissstahl. Schürfleisten ersetzen an Frontladerschaufeln.
10.12.2007

→ Zu reparierende Maschinen und Bauteile unbedingt mitbringen.
(Auf Anmeldetalon vermerken)

Konstruktion herstellen, Schutzgas- und Elektrodenschweißen SMK 10 Tage, CHF 980.– (1130.–)
Einführung in Elektroden- und MAG-Schutzgasschweißen. Einfache Konstruktionen aus Stahl für den eigenen Bedarf planen und herstellen. Werkzeuge schärfen. Autogenes Schneidbrennen und Warmbiegen.
14.-25.1.2008

Kommunalbetrieb und Gartenbau

Unterhalt von Maschinen mit Dieselmotoren MDM 1 Tag, CHF 110.– (150.–)
Wartungsarbeiten am Motor und an der übrigen Maschine wie Rasentraktor, Hacksler, Plattenvibrator, Grabenstampfer, Raupendumper. Warten der Hydraulikanlage. Messer schärfen. Stilllegungsarbeiten.
12.9.2007; 6.3.2008; 12.6.2008

Unterhalt von Motorsensen, Kettenägen und Heckenscheren MGK 1 Tag, CHF 110.– (150.–)
Wartungsarbeiten am Motor. Pflege von Antriebswelle und Schwert. Schärfen der Kette, Mähzscheibe, Heckenschere. Störungen beheben. Stilllegung für die Winterpause.
25.9.2007; 23.10.2007; 18.1.2008; 20.6.2008

Unterhalt von Geräten mit 4-Takt-Motoren MRG 1 Tag, CHF 110.– (150.–)
Wartungsarbeiten an Motor, Rasenmäher, Bodenfräse. Messer schärfen. Kommunalmähbalken einstellen. Störungen beheben. Stilllegung für die Winterpause.
25.10.2007; 16.1.2008; 10.6.2008

Kettenägen MSK 1 Tag, CHF 110.– (150.–)
Ketten- und Schwertpflege, Motorservice und Vergaserregulierung, Störungen beheben, Seilstarter reparieren, Stilllegungsarbeiten.
4.1.2008

Werkzeuge

Werkzeuge schärfen und härteln WSH 1 Tag, CHF 110.- (150.-)

Meissel, Pickel, Metall- und Steinbohrer in Stand stellen. Schleifen von Baum- und Gartenscheren, Holzbearbeitungswerkzeuge, Hand- und Maschinenmesser. Schleifgeräteauswahl.

7.11.2007; 4.3.2008

Elektrik und Beleuchtung

Fahrzeugelektrik EFZ 1 Tag, CHF 110.- (150.-)

Anhängerbeleuchtung nachrüsten und in Stand setzen, Richtungsanzeiger und Lichtanlage am Traktor reparieren. Störungen an Anlasser und Vorglühanlage beheben.

5.11.2007; 14.3.2008

Maschinen und Anhänger

Gelenkwellen und Kupplungen LGW 1 Tag, CHF 110.- (150.-)

Schutzteile, Schieberohre, Kreuz- und Weitwinkelgelenke reparieren, Überlast- und Freilaufkupplungen prüfen und instand stellen.

16.11.2007; 7.2.2008

→ Zu reparierende Maschinen und Bauteile unbedingt mitbringen.
(Auf Anmeldetalon vermerken)

Hydraulik



Hydraulikzylinder und -armaturen HFZ 1 Tag, CHF 110.- (150.-)

Wartung von Hydraulikanlagen, Zylinder reparieren, montieren von Stahlrohr- und Schlauchleitungen. Pumpen, Ventile, Hydromotoren.

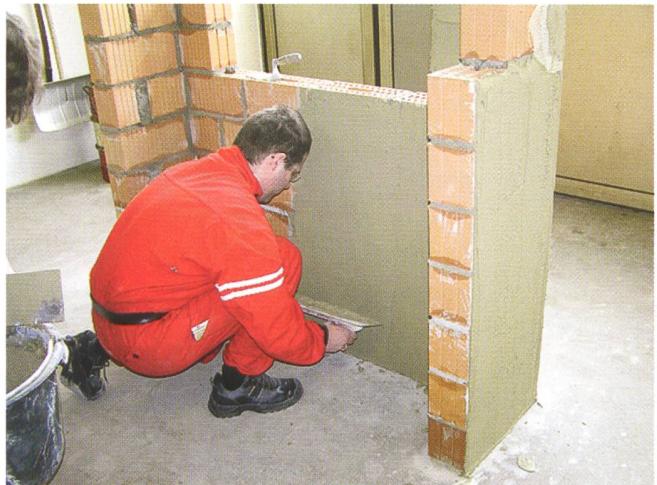
9.11.2007; 8.2.2008

Hydraulische Anhängerbremsen HAB 2 Tage, CHF 200.- (250.-)

Einbauen und abstimmen vorbereiteter Bausätze an mitgebrachten Anhängern, Druckfässern und weiteren Anhängermaschinen.

3.-4.12.2007

Gebäudeunterhalt



Mauern und verputzen BAU1

2 Tage, CHF 280.- (330.-)

Steinmaterialien und Mörtelarten. Arbeitstechnik beim Mauern. Grundputz aufziehen. Kursleitung durch Baufachmann.

7.-8.1.2008

Abrieb und Edelputz BAU2

Verarbeiten von Reibe-, Kunstharz- und Gipsputz. Arbeitsmethoden für dekorative Oberflächenstruktur. Kursleitung durch Baufachmann.

9.1.2008

Trockenausbau mit

Gipskartonplatten BAU3

Trennwand-Ständerwerke und Türzargen einbauen. Isolation und Gipskartonplatten anbringen. Kursleitung durch Baufachmann.

10.1.2008

1 Tag, CHF 150.- (190.-)

1 Tag, CHF 150.- (190.-)

Wand- und Bodenplatten BAU4

1 Tag, CHF 150.- (190.-)

Flächeneinteilung durch attraktives Fugenbild. Qualitätsanforderungen. Unterschiedliche Verlegearten. Schneiden und ausfugen der Platten. Kursleitung durch Baufachmann.

11.1.2008

Elektroinstallationen 230V BAU7

1 Tag, CHF 150.- (190.-)

NIV-Vorschriften. Eignung und Schutzarten von Installationsmaterial. Ausführen von einfachen Installationen. Kursleitung durch Elektrofachmann.

3.3.2008

Oldtimer restaurieren

Traktoren und Einachser TOZ

5 Tage, CHF 450.- (550.-)

Einstell- und Abdichtarbeiten an Motor und Getriebe. Reparaturarbeiten an Vorderachse, Lenkung, Bremse und Kupplung. Elektrische Anlage und Beleuchtung in Stand stellen.

25.-29.2.2008

Kursanmeldung

Kurstyp (Buchstabenfolge)

Kursdatum

Mitglied-Nr.

Name

Adresse

PLZ, Ort

Telefon

Fax

E-Mail

Datum und Unterschrift

Ich will von den Tarifen für Mitglieder profitieren und werde Mitglied.

Ich bringe folgende Maschinen, Geräte mit zum Kurs:

Einsende oder faxen: SVLT, 5223 Rümligen, Fax 056 441 67 31



Leserreise

Agritechnica Sa 10. bis Mo 12. November, bzw. Di 13. November (Besuch Krone-Werk in Spelle, Niedersachsen)

Programm

Samstag, 10. November, Bahnreise nach Hannover

Individuelle Bahn- oder PW-Anreise nach Basel SBB bzw. Basel Badischer Bahnhof (Parkhaus mit guten Preisen)

15.04 h Abfahrt ab Basel SBB

15.13 h Abfahrt ab Basel Badischer Bahnhof. Gruppenfahrt mit direktem ICE.

20.12 h Ankunft in Hannover – Zwei Übernachtungen im Stadtzentrum

Sonntag, 11. November (Exklusivtag), Agritechnica

Ganztägiger Besuch der Agritechnica zu erhöhten Exklusivtagspreisen, mit Messeeingang sowie Stadtbahnbillette zur Messe und zurück.

Montag, 12. November (Exklusivtag), Agritechnica / Bahnrückreise oder ...

Nochmaliger fast ganztägiger Besuch der Agritechnica

Rückfahrt mit ICE: 17.41h Abfahrt ab Hannover HB, umsteigen in Karlsruhe, Ankunft

Anmeldung an Schweizer Landtechnik, Postfach, 5223 Rümligen, Fax 056 441 67 31

Ich/wir melde(n) mich/uns an für die:

Leserreise an die Agritechnica
(**ohne** Anschlussprogramm)

Leserreise an die Agritechnica
(**mit** Anschlussprogramm)

Name/Vorname

Geb.-Jahr

Name/Vorname

Geb.-Jahr

Adresse

PLZ/Wohnort

Tel. privat

Tel. Geschäft

Natel

Gewünschte Unterkunft

Doppelzimmer

Einzelzimmer

Ort, Datum:

Unterschrift:

/ Besuche der Agritechnica gemäss Programm während der Exklusivtage (Kosten CHF 100.–)
/ Auftragspauschale / ausführliche Unterlagen zur Reise, zur Agritechnica und zu Hannover / Reisebegleitung durch Vertreter der «Schweizer Landtechnik».

Pauschalpreis Samstag bis Dienstag (mit Besuch des Krone-Werks): CHF 940.–

zusätzlich inbegriffen: Busfahrt Hannover-Spelle retour, eine Übernachtung in Spelle – mit Nachtessen. Das Mittagessen wird von der Firma Bernhard Krone GmbH offeriert.

Nicht inbegriffen sind: die Bahn- oder PW-Anreise nach Basel / Mahlzeiten und Getränke / Einzelzimmerzuschlag: Hannover – 2 Nächte: CHF 40.– Spelle – 1 Nacht: CHF 40.– Obligatorische Annulationskosten-Versicherung (CHF 20.–)

Anmeldungen: So frühzeitig wie möglich, spätestens bis 3. Oktober (nachher nur noch auf telefonische Anfrage)

Bei Abmeldungen nach dem Versand der Rechnung wird eine Bearbeitungsgebühr von CHF 60.– pro Person (maximal CHF 120.–) erhoben. Bei kurzfristigen Abmeldungen können Annulationskosten bis zum vollen Reisepreis entstehen.

Individuelle Reisewünsche:

Bitte rufen Sie AGRAR REISEN an!

Organisation und Durchführung

AGRAR REISEN, Rohrerstr. 100, 5001 Aarau, Tel. 062/834 71 51

> PRODUKTE UND ANGEBOTE

PUBLITEXT

Neue Teleskopladern LM 5000 von New Holland

New Holland hat eine komplett neue Baureihe von Teleskopladern von 6, 7 und 10 Meter entwickelt. Diese Maschinen werden im speziell eingerichteten Werk in Lecce (Italien) gebaut – mit 30 Jahren Erfahrung im Rücken. Gegenüber den alten Modellen wurden die Reichweite und die Hubkraft bis max. 4 Tonnen erhöht. Motoren mit 120 PS, Stufe TIER 3 – 100% Biodiesel kompatibel –, seitlich längs montiert und mit patentiertem Zwischengetriebe für reduzierte Antriebsverluste sorgen für mehr Leistung und Produktivität. Das Verhältnis Gewicht-Leistung konnte gegenüber dem alten Modell

um 22 % gesteigert werden. Die Kühlung wurde neu entwickelt und ist überdimensioniert.

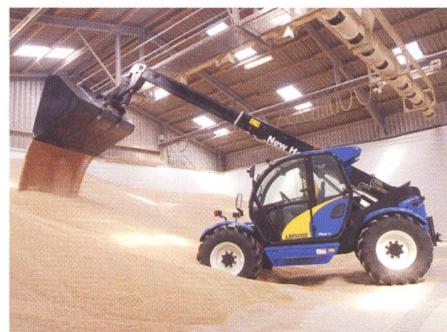
Die max. Fahrgeschwindigkeit beträgt 40 km/h. Jedes Modell kann mit zwei Getrieben ausgestattet werden: mit dem PowerShuttle oder mit dem PowerShift.

Dank des LoadSensing-Hydrauliksystems können alle Funktionen proportional angesteuert werden. Der Joystick ist ergonomisch an der Armlehne angebracht, Instrumente und Anzeigen einfach überschaubar. Damit werden Übermüdungen beim Fahrer entgegengesetzt.

wirkt und die Fahrerleistung erhöht.

Die neue Kabine bietet die beste Rundumsicht seiner Klasse, und der niedrig im Chassis liegende Teleskoparm ermöglicht eine hervorragende Sicht nach rechts und nach vorne.

Ein leiser Motor und eine geräuscharme Kabine reduzieren den Geräuschpegel auf eindrückliche 74 dB(A). Als Option ist eine Ausleger-Schwingdämpfung lieferbar.



Ein längerer Radstand und ein grösserer Lenkeinschlag erhöhen Stabilität und Wendigkeit.

Die von New Holland getätigten Investitionen bei der Entwicklung der neuen Teleskoplader-Baureihe sind ein klares Bekenntnis für ein langfristiges Engagement in diesem Marktsegment.

Grunderco

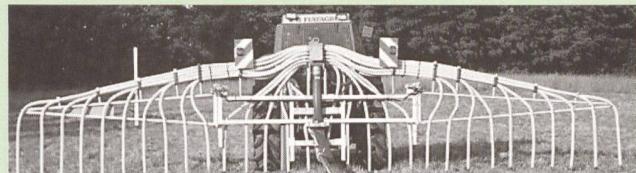
1242 Satigny GE

1438 Mathod VD

6287 Aesch LU

www.grunderco.ch

Hochdorfer Schleppschlauch-Verteiler



Kennen Sie einen kompakteren?

- platzsparend, sehr niedrige kompakte Bauform
- Verteilkopf • mit sehr genauer Gülleverteilung auch im Hang (FAT-Test)
- mit Exzenter-Cut Schneidensystem
- mit Fremdkörperabscheider
- mit kleinem Kraftbedarf



Hochdorfer
Technik AG

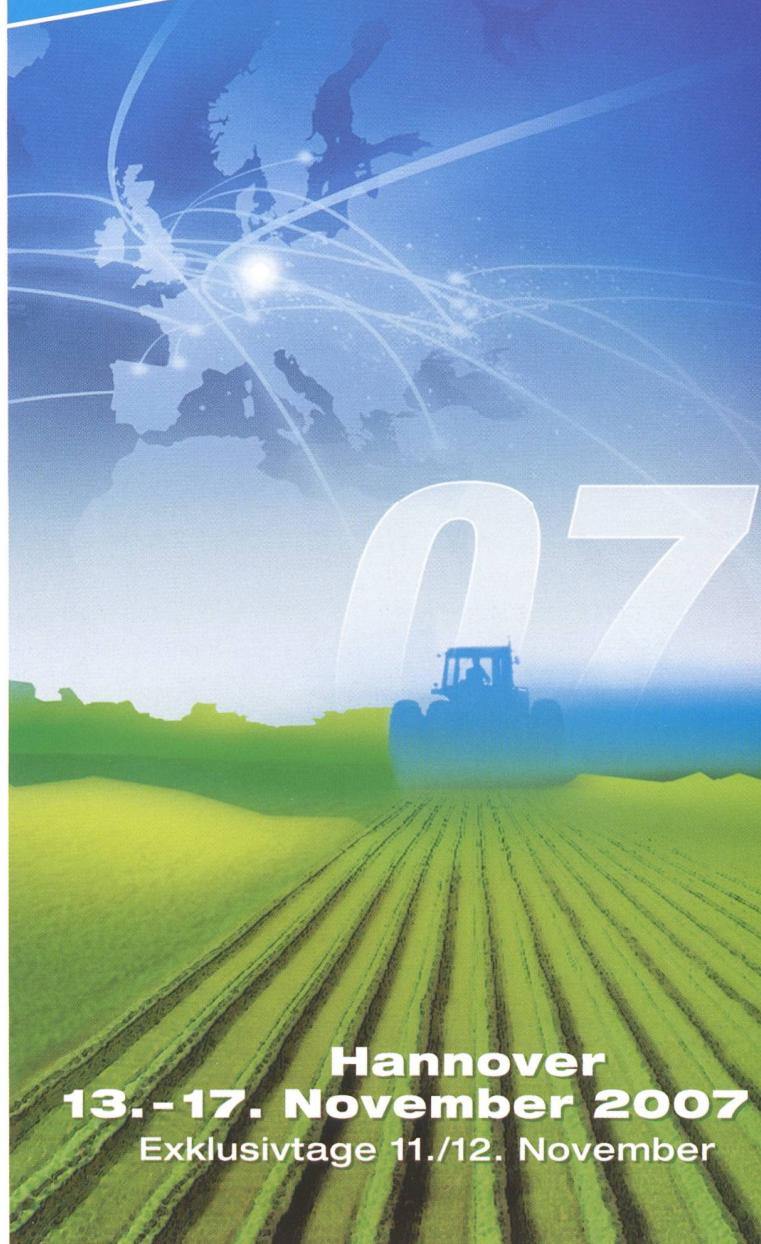
www.hochdorfer.ch

Siegwartstrasse 8
CH-6403 Küssnacht a.R.
Telefon +41(0) 41 914 00 30
Telefax +41(0) 41 914 00 31

AGRI TECHNICA

The World's No.1

**Besuchen Sie die weltweit
größte Landtechnikausstellung:
Innovationen – Trends –
Visionen!**



**Hannover
13.-17. November 2007
Exklusivtage 11./12. November**



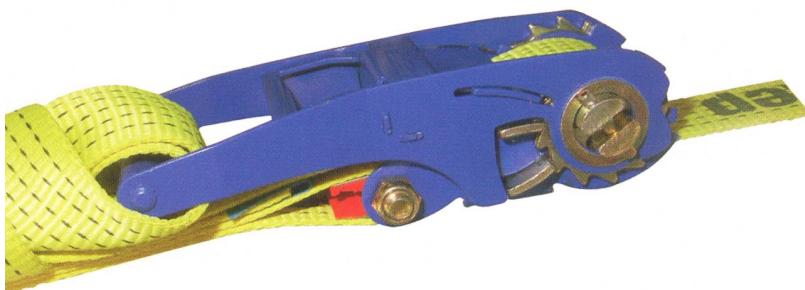
www.agritechnica.com

Besucher-Hotline: +49 (0) 69/24788-265



Ladungssicherung: SVLT-Mitgliederaktion zusammen mit der Firma SpanSet

Ballen aus Heu, Stroh oder Silage können in Fahrtrichtung an der Frontwand oder an Rungen formschlüssig geladen und gesichert werden. Quer zur Fahrtrichtung sind in der Regel Zurrgurten erforderlich.



3-teilige Zurrgurten

Auf beiden Seiten der Ladung steht am Kurzteil eine Ratsche zur Verfügung, so dass eine gleichmässige Vorspannung erreicht wird.

ABS-Zurrgurten

Das «Anti-Belt-Slip-System» baut die Gurtspannung sukzessive ab.

Stückzahl	Bestellung
	Economy – Zurrgurte – Set 3-teilig (CHF 55.– inkl. MWST): 2 Kurzteil LT 40 cm zu AK40, orange, 50 mm breit, mit Ratsche und Hacken, Gurtband orange, 49 mm breit, LT 8 m LC 2000 / 4000 daN
	Spanset ABS – Zurrgurte – Set 3-teilig (CHF 90.– inkl. MWST): 2 Kurzteil LT 40 cm zu ABS 50, gelb, 50 mm breit, mit Ratsche und Hacken, Gurtband gelb, 49 mm breit, LT 8 m, LC 2500 / 5000 daN

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

PLZ _____ Ort _____

Datum _____ Unterschrift _____

Adresse: SVLT, Ausserdorfstrasse 31, 5223 Riniken

Fahrkurs G40

Der Fahrkurs G40 ist vom Bundesamt für Strassen anerkannt und wird im Führerausweis eingetragen. Er kostet CHF 540.–, abzüglich eine Rückerstattung von CHF 100.– aus dem Fonds für Verkehrssicherheit.

Der zweitägige Fahrkurs G40 mit 20 Lektionen ist von Fachleuten sorgfältig konzipiert worden. Pro Kurs können fünf Teilnehmende berücksichtigt werden, die zusammen mit dem speziell ausgebildeten Fahrlehrer eine intensive und abwechslungsreiche Schulung erleben.

- Traktor (30 oder 40 km/h) zum ersten Kurstag erforderlich.
- Traktor und Anhänger zum zweiten Kurstag erforderlich.

Das Kursaufgebot berechtigt zur Fahrt mit dem 40 km/h-Traktor zum Kursort. Mehr zum Fahrkurs G40: www.g40.ch

Kursorte und Kursdaten 2007

Aarberg BE 06.09+11.09 • Bazenheid SG 07.11+12.11 • Biberbrugg SZ auf Anfrage • Bülach ZH 18.10+23.10 • Bulle FR 24.10+30.10 • Claro TI auf Anfrage • Corcelles-près-Payerne VD auf Anfrage • Courtételle JU 17.10+23.10 • Düdingen FR 07.09+13.09 07.11+13.11 • Erstfeld UR auf Anfrage • Frauenfeld TG 04.10+09.10 18.10+23.10 08.11+13.11 • Gossau ZH 20.09+25.09 08.11+13.11 • Hohenrain LU 27.09+02.10 • Ilanz GR auf Anfrage • Interlaken BE 06.09+11.09 • Kägiswil OW 05.09+10.09 • La Sarraz VD 27.09+02.10 08.11+13.11 • Landquart GR 02.11+06.11 • Langnau i.E. BE 18.10+23.10 • Les Hauts-Geneveys NE 10.10+16.10 • Lindau ZH 13.09+18.09 02.11+06.11 • Lyss BE 11.10+16.10 08.11+13.11 • Lyssach BE 13.09+19.09 16.10+22.10 • Marthalen ZH auf Anfrage • Mettmenstetten ZH 25.10+30.10 • Moudon VD 13.09+25.09 25.10+30.10 • Niederurnen GL 11.10+19.10 • Nyon VD auf Anfrage • Oensingen 27.09+03.10 • Pfäffikon SZ 08.10+16.10 • Riniken/Brunegg AG 20.09+25.09 • Saanen BE 31.10+06.11 • Salez SG 04.10+09.10 • S-Chanf GR auf Anfrage • Schöftland AG 06.09+12.09 • Schwarzenburg BE 25.10+30.10 • Schwyz 25.10+30.10 • Sion VS auf Anfrage • Sissach BL 20.09+26.09 02.11+06.11 • Sitterdorf TG 25.10+30.10 • Tramelan BE 05.09+11.09 • Visp VS 03.10+09.10 • Willisau LU 13.09+18.09 27.09+02.10 • Zwingen BL 11.10+16.10

Anmeldung Fahrkurs G40

Kursort	Kursdatum
Name/Vorname	
Geburtsdatum	
Adresse	
PLZ, Wohnort	
Telefon	
Ich habe von den Teilnahmebedingungen Kenntnis genommen.	
Datum und Unterschrift	
Unterschrift der Eltern oder des Lehrmeisters	
Einsenden an: SVLT, Postfach, 5223 Riniken, Tel 056 441 20 22, Fax 056 441 67 31, E-Mail: info@agrartechnik.ch	